

Annalena Oeffner

News flows from Latin America to the British press

A critical analysis

Bachelor Thesis

Bibliographic information published by the German National Library:

The German National Library lists this publication in the National Bibliography; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.dnb.de> .

This book is copyright material and must not be copied, reproduced, transferred, distributed, leased, licensed or publicly performed or used in any way except as specifically permitted in writing by the publishers, as allowed under the terms and conditions under which it was purchased or as strictly permitted by applicable copyright law. Any unauthorized distribution or use of this text may be a direct infringement of the author s and publisher s rights and those responsible may be liable in law accordingly.

Copyright © 2003 Diplom.de
ISBN: 9783832491796

Annalena Oeffner

News flows from Latin America to the British press

A critical analysis

Annalena Oeffner

News flows from Latin America to the British press

A critical analysis

**Bachelorarbeit
University of Central Lancashire
Fachbereich Department of Journalism
Abgabe April 2003**



Diplomica GmbH —
Hermannstal 119k —
22119 Hamburg —

Fon: 040 / 655 99 20 —
Fax: 040 / 655 99 222 —

agentur@diplom.de —
www.diplom.de —

ID 9179

Oeffner, Annalena: News flows from Latin America to the British press - A critical analysis

Hamburg: Diplomica GmbH, 2005

Zugl.: University of Central Lancashire, Bachelorarbeit, 2003

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, des Vortrags, der Entnahme von Abbildungen und Tabellen, der Funksendung, der Mikroverfilmung oder der Vervielfältigung auf anderen Wegen und der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen, bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwertung, vorbehalten. Eine Vervielfältigung dieses Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist auch im Einzelfall nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen des Urheberrechtsgesetzes der Bundesrepublik Deutschland in der jeweils geltenden Fassung zulässig. Sie ist grundsätzlich vergütungspflichtig. Zuwiderhandlungen unterliegen den Strafbestimmungen des Urheberrechtes.

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen usw. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Die Informationen in diesem Werk wurden mit Sorgfalt erarbeitet. Dennoch können Fehler nicht vollständig ausgeschlossen werden, und die Diplomarbeiten Agentur, die Autoren oder Übersetzer übernehmen keine juristische Verantwortung oder irgendeine Haftung für evtl. verbliebene fehlerhafte Angaben und deren Folgen.

Diplomica GmbH

<http://www.diplom.de>, Hamburg 2005

Printed in Germany

Geboren am 20.10.1980 in Bremen

AUSBILDUNG

- 2003 – 2005 Master of Arts (Abschluß: 1,3) im Studiengang *Development Policy with Focus on NGOs* an der Universität Bremen
 ▪ Masterarbeit: *The role of the Inter Press Service in the international mediascape: the case of IPS' reporting on the 2005 World Social Forum*
- 2000 – 2003 Bachelor in Journalistik an der University of Central Lancashire, UK
 ▪ Bachelorarbeit: *News flows from Latin America to the British press*
- Jan. – Juni 2002 Erasmus-Austausch an der Universität Stockholm im Studiengang *Global Electronic Journalism*
- Mai 2000 Abitur am Alten Gymnasium, Bremen (Abschluß: 1,2)
- Juli '97 – Juli '98 Schüleraustausch am Cromwell College, Neuseeland

BERUFSERFAHRUNG UND PRAKTIKA

- Seit Juli 2005 Korrektorin von englischsprachigen Masterarbeiten an der Universität Bremen
- Okt. '04 - Feb. '05 Praktikum im Lateinamerikabüro der internationalen Nachrichtenagentur *Inter Press Service* (IPS) in Montevideo, Uruguay
 ▪ Reporterin für die IPS Zeitung *TerraViva* während des Weltsozialforums 2005
 ▪ Beiträge für den Nachrichtenservice, Übersetzungen (Spanisch-Englisch), Kontaktperson für Organisationen der Zivilgesellschaft
- März-April 2004 Praktikum im Pressereferat des entwicklungspolitischen Hilfswerks *terre des hommes*, Osnabrück
- Sept. '02 – Juli '03 Übersetzerin für technische Dokumente vom Deutschen ins Englische in Preston, UK
- Aug.-Sept. 2003 Praktikum in der Onlineredaktion von *Narco News* in Mexiko
- 1995 Praktikum bei der Tageszeitung *taz Bremen*

SPRACHKENNTNISSE

Fließend Englisch in Wort und Schrift
Sehr gute Kenntnisse in Schwedisch in Wort und Schrift
Gute Kenntnisse in Spanisch und Portugiesisch in Wort und Schrift

VERÖFFENTLICHUNGEN

- "Culture-Uruguay: Candombe, Llamadas Give Unique Touch to Carnival": *IPS*, 9 Feb. 2005.
<http://www.ipsnews.net/interna.asp?idnews=27380>
- "Unidos por um mundo sem discriminação" (co-author): *TerraViva*, 31 Jan. 2005.
- "Linguistic Genocide: Most of the world's languages are disappearing – and fast": *TerraViva*, 30 Jan. 2005.
- "Indigenous Peoples, United": *TerraViva*, 30 Jan. 2005.
- "South America: Indymedia Seizure Hits Two Nations": *IPS*, 12 Oct. 2004.
<http://www.ipsnews.net/interna.asp?idnews=25830>
- "Third World in the Media": *Third World Media Journal*, Vol. 1, Issue 1, July-Sept. 2004, pp.18-23.
http://journal.twmn.org/media_research.html
- "Gemeinsam stark. Indien: Selbsthilfe gegen die Armut": *terre des hommes* Medienservice, 2/2004.
http://www.tdh.de/medien/2_2004/indien.htm
- "A life of struggle. Don Andrés: Elder of Mexico's Indigenous National Congress": *Narco News*, 29 Sept. 2003.
<http://www.narconews.com/Issue31/article876.html>
Wiederveröffentlichung: *Resumen Latinoamericano*, Noviembre-Diciembre 2003 - N° 68.
- "Getting the Story Wrong: The Press and the Zapatistas": *Narco News*, 12 Sept. 2003.
<http://www.narconews.com/Issue31/article869.html>